▼○▲溫金有狀師樓

現時遷往編街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房內照常辦事有蒙委託請移玉面商　溫金有啓

▲料理衙門移民局事務

W. A. Cumyow Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240 591 Main St. Vancouver, B.C.

廣萬生

KWONG MAN SANG
224 GEORGIA STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

油米茶絲巾什貨藥材　平沽

大幫高麗參

頂靚蔴雀牌

▼○▲二埠致公堂定期複選職員

啓者本堂曾選舉當年任事職員事業經去月二拾一日開全體大會舉行初選在案公訂是月二十五號（卽夏曆正月拾一日）爲複選之期由正午十二點鐘開始投票至四點半鐘開閣斯日幷設春酌慶叙仰我會員屆時踴躍赴會公同選舉企慶得人辦理堂務是所切禱此告

▲玆將初選各科職員名列

▲會長　張璣藹　譚白會　甄森　李來百　黃世然
梁光　譚松元　李天立
▲中書記　葉群　李耀　羅子禎　梁光　黃禮安
李珠明　林文合　黃派賢
▲西書記　羅彭年　胡松就　鄭肇植　李逢苗　梁星
李來百　黃石安　梁永發
▲監督　甄森　廖霖　陳棣　廖長　李漢
張華　余柏　梁永發
▲理財　譚百會　李來百　李安三　甄森

廣東新聞

●滇軍開放陸軍監獄

羊城蓮塘街之陸軍監獄　其獄官人等業己逃走　聞該獄囚徒　日昨下午二時　由滇軍將其盡行釋放　俾其各自回家　另圖正業　中有囚徒一人行至大北直街北帝廟前　瞥見該處路旁　適有打鐵匠在此開爐打鐵　向前百般哀懇　與之脫去脚鐐　鐵匠恐受牽累　不允　嗣有途人代爲講求　謂此係善舉　開之無妨　匠方與之將鐐脫下　兩個囚徒至是　喜不自勝　連忙向匠頓首稱謝　始匆匆而去云

●會城人士之防匪忙

會城近日匪風猖獗　謠言日盛　官廳爲維持地方治安計　下令戒嚴　昨八號晚　縣署還探報到　謂有匪黨二百餘人　齊聚于城南子聲洲某園沙面　恐其有特殊之舉動　故縣署據報後　即行下令戒嚴　各城門街閘　入夜亦即行關閉　祇留開一柱　以便行人來往　至各堡商團　亦分隊梭巡守衛　毋敢稍懈

●台山縣長嚴禁私塾

爲佈告事　照得興學爲自治之要政　學校與私塾不兩立　今當寒假朔中　去年學事告終　本年學事伊始　各鄉私塾　實無存在之必要　況以文義不通　智識陳腐之徒　謬膺教師　違章教授　阻碍文化　貽誤青年　爲害實非淺鮮　迭經佈告嚴行取締　並飭員隨時查視　擇尤解散在案　自本年始　所有各鄉私塾　一律不准開設　應即改辦學校　認眞整理　以期教育普及　倘有冒昧設塾　或假名學校　其內容實爲變相之私塾者　一經查確　定飭軍警拘捕塾師　解案核辦　以爲頑固阻學者戒　各鄉父兄　爲栽成子弟計　亦當禁止私塾　如有祖護嚴懲不替　爲此通告全邑公民一體知悉　愼勿仍舊因循　自貽罪戾　切切此佈

●捕獲瑞安刧案嫌疑犯

十七号午來往港澳之瑞泰輪船　到港時船上載有一重要犯　押解來港　聞此人名許肇儀　有葡警察二名　華差二名押之　船既抵港　即有港探帮辦侯亨　先到此等候　將其鎖鍊鮮脫　然後押回偵探部嚴密押留　聞此人是與瑞安輪船刧案有關　至其破獲原因　係由於與人聚賭　被人出首警差　遂憑其賭友之報告將之捕獲　現解回香港　昨由副督司巴調氏　召集各方面証人到中環醫局認人　但多不能認出　且無贓物　急切未能控案　故現仍扣留候查

●竟有在官前行兇者

港函　昨有香山人梁翰章　前曾姘識某婦人　後帶返香山小欖鄉　無何復逃返香江　昨被梁翰章在油蔴地找獲　謂其在鄉間毒駡其正室　兼挾帶家財逃走　遂控其於華民政務司署　華民政務司乃傳兩造審訊　婦力辯不休　梁大怒　由長衫裏拔出菜刀一柄　向婦人連斬兩刀　一面斬　一面叫我代老婆報仇　官制止不住　乃立命華民署更練當堂將兇手捕獲　解上警局　幷用帆布車　將傷者舁入國家醫院調治　恐有性命之虞云

●番禺縣議會補電

（衙署）本邑民選縣長　兩次改選　始合法選出　正待選任間　值汪知事宗準離職　邑事無人主持者多日　闔邑惶急　邑人等爲維持自治計　聯促省署依法選任　旋奉牌示選任陳天球爲敝邑縣長　即於十五日接印視事　距本月十八日正午　忽有邑人汪希文　手執曲尺　督同十餘人　炸彈駁壳　蜂擁入署　搜奪縣印　威嚇職員　座有團紳議員　一律嚇禁　公私物件　皆被攫奪　旋出示謂奉聯軍總司令張開儒　委汪希文代行縣長事　查日昨張總司令通電宣言　師行所至　絕不干預民治事權　希文此次所爲　顯係僞冒張名義　乘機圖奪政權　似此盜賊行爲　縣會爲邑人代表　決不公認　現仍咨請陳縣長主持邑事　除分呈請求究辦外　謹電奉聞　番禺縣議會正議長陶作舟　暨全體議員叩

●醉漢太惡作劇

香山欖鎭何某　向營商於外　近以積有餘資　即欲置妻　以主中饋　前月遂憑媒聘定李姓之女　諏吉於昨日迎娶　是日賓朋畢集　極盡歡娛　內有鄭何二友　因飲酒過度　醉態狂亂　是夕擾至四鼓　始放新郎洞房　不料閉門未久　二人又叩門警告　謂新婦夙有瘋疾　戒新郎勿赴巫山之會　幷强新郎外宿　親行監視　不使越雷池半步　翌日女家聞耗　大起問罪之師　馳至交涉　而鄭何二人醒後　亦自知失言　遂即負荊請罪　情願罰炮萬响　於三朝日燃放謝罪　事始了結云

●●秘眞先生　醫述神妙

弟染花柳之症　醫理千餘年常醫不妙　但其全身痛結苦楚　雖當加以皮外時發疔毒形如米疔痛難當　來歷綿日久　氣血虛弱　攻之不能　補之不得　再四思揣　實爲束手　輾聞友朋說及秘眞先生治症有內外之專門　發藥得元化之法　久經效聆中外　傳名弟即付赤銀卅元　將症寫明取藥治理　果得秘眞先生寄到茶丸並及用法單紙　弟照法用之　連續吞食十日　其全身筋骨四肢活動　痛刺之患消除一半　續取茶丸治之　數禮拜其疔毒結壁毒患搜滌無遺　而先生自製之治花柳搜骨丹與及秋元丸　實爲治毒患之聖藥　蒙先生用此丸與食藥令醫好妥而身體照常强健　敬中報端　頌揚大德焉　云阿士埠　當邑趙耀升　拜頌

●●治結毒全身癢症應效

弟因前染花柳餘毒　未清急用大補茶丸　連食十餘次後　其餘毒閉結血管　發現身如蛇皮癢[illegible]　頭面浮腫似若紅雲　鮮頗內而出　行蟻咬食　睡不安　隨後速付銀十元到　秘眞先生處取藥治之　醫理三禮拜之久　[illegible]痛清此患　敬叙數言銘感　先生再造之恩公也　舍路香邑弟[illegible]　拜頌

秘眞氏醫生　統治男女大小內外全科　寓大埠都板街同仁堂內
DR. PE CHUN SUE
P. O. BOX 2458
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

秘眞氏先生醫學專門　精治內外　久歷此道　經驗素著　研求妙法　藥到回春　但外埠各埠同胞　如欲衛生護體　消除患病　未暇來本埠者　將現在情形寫明信內　[illegible]付銀五元到本氏　即有茶丸寄上　應用調理也　敬叙數言　以便梓里同胞知所問津焉　[illegible]列西字　付來秘眞氏收入則妥矣

介紹人　陳伯昌　李次桐　黃玉堂　張人初　鄧仲澤　歸孔臣　披露

●●數年扯氣　幸賴醫好

弟染扯氣日久　頑症屢治不愈　每逢風寒[illegible]之時　其患即起　喘促攢眉　痰上冲　扯氣痰鳴　幾乎有氣出無氣入也　[illegible]以備言　蒙友引薦　付信往秘眞先生取應效扯氣丸二両　同取溫中[illegible]　照依先生付來食藥吞丸之法　連茶卽以收到　用之一禮拜　久其功大見　陸續付銀取藥醫理兩月之久　其扯氣之患一切全消　今以好安數年　永無復發　此疥銘感　[illegible]敬告同胞　有染此症者　速付函來取藥治之　免受困苦也　[illegible]連埠　寗邑陳宜康　敬頌

●●眼科聖手

秘眞氏先生醫好弟啟年眼病　前因此症不知不覺　其限視物昏見朦霞　後至年餘　幾乎不能見　續由兄弟留心細看　其目內中點其白汁結[illegible]　隨人隨即付赤十元　與寫明眼患起時情形取藥治理　後蒙秘眞先生訂明此症乃係腦油下墜　自翳障童之症也　即由先生付來茶六包　珍珠鹿尾還睛丸與內消翳膜丸共同　兒茶食丸　戒口單紙　弟照法治之　依用頗見功效　陸續付銀取藥醫理數月　果然清除白翳　瞳人復現　視物光明　神氣充足　誠賴先生復我光輝　感恩不淺　謹中數言以彰深德也　必珠卜埠　曾邑弟李元新　拜

●●眼科聖手

秘眞氏先生治愈弟[illegible]年之眼疾　常起翳膜　白睛金紅　加以雲霞內障　視物昏曚　時發時止　痛癢常作　其白膜綿綿日久　剝積厚　但先生訂明乃內障之翳膜也　必要養回腦房之動力　內食茶丸　吸引內障之白膜　還寫清潔之精汁　滋養睛珠　是以弟付赤與先生寄取茶丸　消理數月　凝行消除內障之翳膜　[illegible]睛丸　現在其目光明如常　觀物有力　神氣豐足也感　大國手復我光明　[illegible]　再造刊於報章　頌揚大德無窮也　必珠卜埠　新會李均　拜

●●秘眞氏先生治色勞二傷之妙法

弟因色慾過度　睡後滑精　加以作工勞苦　傷其氣　陰火上冲　浮陽湧動而喘咳無痰　潮熱時或爲鼻血時流　咳嗽胸痛　有時痰帶血絲　染症年餘　精神敗倦　[illegible]　家兄[illegible]　上茶丸並及用法[illegible]　十元[illegible]　[illegible]之法[illegible]　[illegible]其三分之一[illegible]　[illegible]月之久　其患[illegible]全愈　健康强神[illegible]健力雄健　如同壯年　回生之恩　永遠不忘　[illegible]　沙架緬度埠　台邑黃有[illegible]　拜頌

●●請看大醫生治[illegible]之得法

弟染咳症數年之久　屢醫不效　[illegible]用指示付銀五元　求秘眞先生照症付藥　[illegible]禮拜　咳嗽全消　身體康健　蒙先生[illegible]日久頑症　[illegible]不[illegible]回生之恩矣　南海弟周達翔　拜頌

●●請看秘眞先生自製補身之丸效

弟等體質虛弱　氣血兩虧　腰腎不强　精神短少　四肢[illegible]　全身困倦　飯食補品　總未見功　蒙朋友指示　即付赤銀寄[illegible]秘眞氏先生　收入後蒙寄來參茸[illegible]　[illegible]均皆照依先生所來吞丸之法　[illegible]四肢强健　筋骨有力　見其功神速　陸續付銀卅元取丸　[illegible]可知秘眞先生製藥[illegible]　吞食當知此丸爲衛生之聖品也　大[illegible]加[illegible]新會弟朱維[illegible]　劉昌盛　全頌

●●秘眞先生內消瘰癧之良法

弟染瘰癧結核之症　初起[illegible]以爲[illegible]　後至數禮拜　其耳底頸傍肩井四圍　發現連珠筋[illegible]　大如雞果　小若[illegible]　就近[illegible]治之　不應效後　蒙朋友薦引　即付赤銀一十元　寫[illegible]秘眞氏先生參訂取藥治之　果蒙付來茶六包　內消[illegible]丸　又外貼內消瘰癧冰射膏藥數張　即爲依照先生付來用藥法單　治理二日　其癧核[illegible]乎筋絡　四傍[illegible]而痛結之患約去三分之一　再照治理　其癧核大者[illegible]小核亦消除過半　陸續付銀與先生取藥　醫之月餘　全行[illegible]結核之症　後取補益之品　繼爲調養身體　今以康强　誠賴先生治愈之恩　刊報頌揚以彰盛德焉　[illegible]黃[illegible]　恭頌

▼○▲同唐僑胞　注意

啓者香港上環千諾道西端門牌七号益生旅館近數月開張　廳房均照西式檯椅之雅潔牀鋪之新鮮電燈之照耀電話之靈通種種器具莫不備陳爲港中旅館之特色加以侍役招待殷勤一呼百諾冷熱水喉利用隨時適宜寒有烘爐炎用風扇且同唐諸君如有大幫行李到港抵埔時委件乘小輪船迎接幷懸有本館旂牌一經照料萬無一失至於行李經館件照料者館件先向差人講及西差定然不加盤詰然有心光顧者可直委館件料理不可受船上人推薦倘經推薦然後光顧則引薦者索用銀一元未免多耗此一欵矣同唐諸君祈留意焉

▲廳房價目表

超等廳房　每位每天收銀二元
頭等廳房　每位每天收銀一元七毫止
中等廳房　每位每天收銀一元
用膳地內　小童折半

▲香港益生旅館西文住址列下

Francisco Sanchez Yick Sang Chan Boarding House
7 Connaught Road W. Hong Kong China,

司理人　葉如天　葉杜波　沈滿　曹煉扶　葉贄　蘇添　同啓

▼○▲代鄭辯正廖鴻翔郵件

廖鴻翔先生大鑒昨閱大漢公報新聞欄載有先生郵遞謂從來交通數年於茲忽生枝節究屬離奇等語似覺怪謬然本公司在叻咗創設華區之始原合各姓僑胞趨向避惡而慰旅寓起見故特另購地一幅以成私家獨立範圍曾蒙加政府許可註冊爲據已十五年於茲矣且向有華英告白標貼闌門之外久矣何得謂從來交通數年於茲忽生枝節然个二年以前凡居本公司範圍內各梓里一向相安無異遵守寄人籬下之規並無擾動公庭等事發生又何得謂爲離奇追前兩年先生與牛奶公司租地建樓後卽破我範圍拆我牆壁覇我街道擾我桑梓從此法庭多事矣吾等直以忽生枝節究屬離奇等語還諸先生之身可也夫通衢達道自由來往乃屬公家街巷與本公司私家之地大相逕庭豈先生居加有年習法有年尙未曉加政府之規則耶爭貿易二字彼此來寬爲通例惟公正良民可與語此反諸亦有逐客之條全球均有斯則非本公司倒屣相迎乃先生徒恃聰穎過人罔覺同種相親之誼抑謂本公司另有特別優待之情以許諸先生照常行動耶藉曰有事獨留刻薄之忱倘先生志存忠厚毋傷桑梓帷殷同人等定當磋商請向法庭止式交涉吾等實不知所商何事吾人莫論樓身何地惟法律是從不敢遽行究計若法庭交涉一事實非吾等輕於嘗試而任人魚肉也如爾我安分守已本謙恭以經營何妨商務之不進行也吾人極愛先生望先生今後痛改前非吾人當復行握手再爲良友專此佈復統維　自愛

一九二三年二月十九号叻咗聯益實業有限公司仝人頓